

II CONVEGNO INTERNAZIONALE E INTERDISCIPLINARE
SU IMMAGINI E IMMAGINAZIONE
2nd INTERNATIONAL AND INTERDISCIPLINARY CONFERENCE
ON IMAGES AND IMAGINATION

IMG2019



IMG2019

2nd INTERNATIONAL AND INTERDISCIPLINARY CONFERENCE
ON IMAGES AND IMAGINATION
GRÀFICHE / GRAPHICS

PUBLICA



GRÀFICHE / GRAPHICS

PUBLICA ISBN 978 88 99586 07 2

IMG2019
-GRÀFICHE/-GRAPHICS
book of abstracts

edited by/a cura di:
Enrico Cicalò (c)
Demis Basso
Stefano Brusaporci
Matteo Maria Moretti
Massimiliano Lo Turco
Alessandro Luigini
Valeria Menchetelli
Chiara Panciroli
Daniele Rossi
Daniele Villa

© PUBLICA, Alghero, 2019
ISBN 978 99586 08 9
ebook ISBN 978 88 99586 07 2
Pubblicazione Giugno 2019

Stampa Arti Grafiche Pisano, Elmas, Ca

DISEGNO RESEARCH LAB - PUBLICA
Dipartimento di Architettura, Urbanistica e Design
Università degli Studi di Sassari

WWW.PUBLICAPRESS.IT

II CONVEGNO INTERNAZIONALE E INTERDISCIPLINARE
SU IMMAGINI E IMMAGINAZIONE
2nd INTERNATIONAL AND INTERDISCIPLINARY CONFERENCE
ON IMAGES AND IMAGINATION

IMG2019

con il patrocinio di:



SID Società Italiana di Design
identità culturale e scientifica del design italiano
scientific and cultural identity of Italian design



Siped
Società Italiana di Pedagogia
Fondata nel 1969



SARDEGNA

REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA
ASSESSORADU DE SU TURISMU, ARTESANIA E CUMMERTZIU
ASSESSORATO DEL TURISMO, ARTIGIANATO E COMMERCIO




REVIEWERS**REVISORI**

Giuseppe Amoruso	Francesco Maggio
Marinella Arena	Federica Maietti
Marco Giorgio Bevilacqua	Giovanna Massari
Enrica Bistagnino	Valeria Menchetelli
Maurizio Bocconcinò	Alessandra Meschini
Stefano Brusaporci	Barbara Messina
Giovanni Caffio	Cosimo Monteleone
Gianluca Camillini	Matteo Moretti
Stefano Chiarenza	Federico Oppedisano
Massimiliano Ciammaichella	Manuela Piscitelli
Maria Grazia Cianci	Paolo Piumatti
Alessandra Cirafici	Ramona Quattrini
Daniele Colistra	Paola Raffa
Pierpaolo D'Agostino	Daniele Rossi
Antonella di Luggo	Rossella Salerno
Edoardo Dotto	Marcello Scalzo
Tommaso Empler	Alberto Sdegno
Maria Linda Falcidieno	Paolo Somigli
Francesca Fatta	Giovanna Spadafora
Fabrizio Gay	Roberta Spallone
Graziano Mario Valenti	Chiara Vernizzi
Maria Pompeiana Iarossi	Daniele Villa
Elena Ippoliti	Carlo Vinti
Mariangela Liuzzo	Marco Vitali
Alessandro Luigini	Ornella Zerlenga


SCIENTIFIC COMMITTEE**COMITATO SCIENTIFICO**

Demis Basso	Nicolás Gutierrez
Paolo Belardi	Robert Harland
András Benedek	Richard Huerta
Emma Beseghi	Pedro António Janeiro
Enrica Bistagnino	Elena Ippoliti
Stefano Brusaporci	Massimiliano Lo Turco
Manlio Brusatin	Alessandro Luigini
Gianluca Camillini	Francesco Maggio
Vito Cardone	Anna Marotta
Giorgio Camuffo	Giovanna Massari
Franco Cervellini	Stuart Medley
Eugene Ch'ng	Valeria Menchetelli
Pilar Chias	Raffaele Milani
Emanuela Chiavoni	Matteo Moretti
Enrico Cicalò	Antonella Nuzzaci
Alessandra Cirafici	Chiara Panciroli
Paolo Ciuccarelli	Andrea Pinotti
Livio De Luca	Paola Puma
Manuel de Miguel	Fabio Quici
Roberto de Rubertis	Ana Margarida Ramos
Antonella di Luggo	Michael Renner
Edoardo Dotto	Daniele Rossi
Maria Linda Falcidieno	Rossella Salerno
Francesca Fatta	Maurizio Unali
Fabrizio Gay	Tomaso Vecchi
Andrea Giordano	Carlo Vinti
Nicole Goetschi Danesi	Daniele Villa
Xaquín Veira González	Ornella Zerlenga


PROGRAM COMMITTEE**COMITATO DI PROGRAMMA**

Enrico Cicalò [c]
Demis Basso
Stefano Brusaporci
Alessandro Luigini
Massimiliano Lo Turco
Valeria Menchetelli
Matteo Moretti
Chiara Panciroli
Daniele Rossi
Daniele Villa

ORGANIZING BOARD**SEGRETERIA ORGANIZZATIVA**

Mara Balestrieri
Michele Calvano
Ramona Feriozzi
Amedeo Ganciu
Pamela Maiezza
Marco Sironi
Alessandra Tata
Ilaria Trizio

CALL FOR PAPERS CALL FOR IMAGES

-GRAPHICS

-graphics is a linguistic suffix that adjectives what comes from the sphere of -graphia, that is, description, study, writing, drawing. What is graphical uses signs on different supports and means. What is graphical consists of a weave of significant signs, concerns the drawing, is expressed in an image.

-graphics is also the suffix that distinguishes the arts and sciences that have as their object the description of a subject also through images.

-graphics is a suffix that can be combined with several roots to create neologisms and new images, experimental and alternative forms for the description of subjects, even unusual.

-graphics therefore refers to a plural vision of the modes, techniques, sciences and arts of description and representation drawn through images.

-graphics can be the scientific visualizations, design images, communication techniques, modes of expression, works, forms of narration, strategies of learning and construction of thought.

-graphics are the bodily or mental elaborations that the individual produces through his perceptive, cognitive and executive functions.

-graphics are the encodings through which the representations of invisible, intangible, ephemeral or immaterial phenomena and subjects are experienced.

-graphics can be defined the sciences involved in the study of methods and techniques for the production of visual artefacts, images and their uses in the most varied fields of knowledge and society.

.graphics is the extension that IMG2019 imagines to use to indicate the nature of the subjects on which it intends to focus attention and the domain to which the themes that the conference intends to study and deepen belong.

-GRÀFICHE

-gràfiche è un suffisso linguistico che aggettiva ciò che proviene dalla sfera della -grafia, ovvero della descrizione, dello studio, della scrittura, del disegno. Ciò che è grafico si avvale di segni su supporti e mezzi differenti. Ciò che è grafico consiste in una trama di segni significanti, concerne il disegno, si esprime con un'immagine.

-gràfiche è anche il suffisso che contraddistingue le arti e le scienze che hanno come oggetto la descrizione di un soggetto anche attraverso le immagini.

-gràfiche è un suffisso che si può combinare con molteplici radici per creare neologismi e immagini inedite, forme sperimentali e alternative per la descrizione di soggetti anche inusuali.

-gràfiche fa dunque riferimento a una visione plurale dei modi, delle tecniche, delle scienze e delle arti della descrizione e della rappresentazione disegnata attraverso le immagini.

-gràfiche possono essere le visualizzazioni scientifiche, le immagini progettuali, le tecniche di comunicazione, le modalità di espressione, le opere, le forme di narrazione, le strategie di apprendimento e di costruzione del pensiero.

-gràfiche sono le elaborazioni corporee o mentali che l'individuo produce tramite le sue funzioni percettive, cognitive ed esecutive.

-gràfiche sono le codifiche mediante cui si sperimentano le rappresentazioni di fenomeni e soggetti invisibili, intangibili, effimeri o immateriali.

-gràfiche possono essere definite le scienze deputate allo studio dei metodi e delle tecniche di produzione di artefatti, delle immagini e dei loro usi nei più svariati ambiti del sapere e della società.

.gràfiche è l'estensione che IMG2019 immagina di utilizzare per indicare la natura dei soggetti su cui intende focalizzare l'attenzione e il dominio a cui appartengono le tematiche che il convegno intende studiare e approfondire.

INDICE

GRAPHICS/GRÀFICHE

- ID001 ENRICO CICALÒ
Exploring Graphic Sciences
Esplorando le Scienze Gràfiche 29

GRAPHIC THINKING AND LEARNING PENSIERO E APPRENDIMENTO GRAFICO

PAPERS ARTICOLI


- ID013 FABIO LANFRANCHI, GIORGIO TESTA
Drawing and memory
Disegno e memoria 37
- ID026 LAURA S. AGRATI
Integra(c)tion of graphic supports.
A case-study on parabolic motion for students with learning difficulties
Integr/azione dei supporti grafici.
Un caso-studio sul moto parabolico con studenti con difficoltà di apprendimento 39
- ID032 LUCA ROSSATO
The power of learning by graphic representation.
The documentation of Indian historic centers
Il potere dell'apprendere attraverso la rappresentazione grafica.
La documentazione dei centri storici in India 41
- ID042 CAMILLA CASONATO
Telling stories through space.
Landscapes, maps and architecture in Peter Sís' picture books
Narrare attraverso lo spazio.
Paesaggi, mappe e architetture nei libri illustrati di Peter Sís 43
- ID049 FRANCA ZUCCOLI, ELISABETTA BIFFI, CHIARA CARLA MONTÀ,
LUCIA CARRIERA, SARA SOMMARUGA
Inside Outside children's perspective in ECECC.
Graphic as a reflective practice in an international study
La grafica come pratica riflessiva.
"Inside Outside children's perspective in ECECC", uno sguardo internazionale 45
- ID057 MARTINO PAVIGNANO, URSULA ZICH, CATERINA CUMINO,
MARIA L. SPREAFICO, ORNELLA BUCOLO, DANIELA MIRON
Direct and indirect geometry of architectural paper model. Images for imagination
Geometria diretta e indiretta del modello cartaceo per l'architettura.
immagini per l'immaginazione 47

ID060	FRANCA ZUCCOLI, ALESSANDRA DE NICOLA, VALERIA PECORELLI, LUCIA CARRIERA, AGNESE COSTA Rethinking local heritage through graphics in Mantua and Sabbioneta. Images, maps, fanzines for narrating a Unesco site with students during school-work internship Ripensare il patrimonio locale attraverso la grafica a Mantova e Sabbioneta. Immagini, mappe, fanzine per narrare il sito Unesco con gli studenti dell'alternanza scuola lavoro	49
49ID066	ALESSANDRA DE NICOLA, FRANCA ZUCCOLI Rethinking spaces with students. Graphics: the use of drawing to redesign a square in Bicocca. Ripensare gli spazi con gli studenti. L'uso del disegno per riprogettare una piazza in Bicocca	51
ID099	PAOLA RAFFA Pop up books. Three-dimensional books Pop up books. Libri in tre dimensioni	53
ID116	CHIARA PANCIROLI, LAURA CORAZZA, ANITA MACAUDA Visual-Graphic learning Apprendimento grafico-visivo	55
ID117	ANTONELLA POCE, MARIA ROSARIA RE Developing users' soft skills in higher education through university painting collection. The Tito Rossini project Sviluppare le competenze trasversali dei visitatori attraverso le collezioni museali universitarie. Il progetto Tito Rossini	57
ID125	ENRICO ANGELO EMILI Reading specific learning difficulties (SpLDs) with Piperita Patty Leggere i disturbi specifici di apprendimento (DSA) con Piperita Patty	59
ID126	ANTONELLA BRIGHI, ILARIA FABI Drawings say more than words. Bullying representation in children's drawing in Italy and in Argentina Disegni che dicono più delle parole. La rappresentazione del bullismo nel disegno infantile in Italia e Argentina	61
	IMAGES IMMAGINI	
ID030	MARIANGELA GIUSTI Teachings of social life and moral examples transmitted with painted images. Patachitras, murales, carretti siciliani Insegnamenti di vita sociale ed esempi morali trasmessi con immagini dipinte. Patachitras, murales, carretti siciliani	65
ID039	BELÉN BUTRAGUEÑO DÍAZ-GUERRA, JAVIER FCO. RAPOSO GRAU, MARIASUN SALGADO DE LA ROSA Graphic collision of macro-micro landscape. Graphic analogy as a thinking tool Colisión gráfica del paisaje macro-micro. La analogía gráfica como herramienta de pensamiento	67
ID045	NATASCHA TÜMPEL Body of printing Körper des druckens	69

ID055	EMANUELA MANCINO The art of the "leporello". Re-inventing an autobiographical writing practice. The example of a possible interweaving between Pinuccio Sciola and Maria Lai L'arte del "leporello". Re-invenzione di una pratica di scrittura autobiografica. L'esempio di una tessitura possibile tra Pinuccio Sciola e Maria Lai	71
IID062	BARBARA ANSALDI Touching and "feeling" art. Multisensory communication of perspective-based paintings for inclusion Toccare e "sentire" l'arte. La comunicazione multisensoriale dei dipinti prospettici per l'inclusione	73
	 GRAPHIC LANGUAGES, WRITINGS AND LETTERING LINGUAGGI GRAFICI, SCRITTURE E LETTERING	
	PAPERS ARTICOLI	
ID006	STUART MEDLEY The 'graphic' in 'typographic': picture theory applied to type through caricature	81
ID008	FRANCO CERVellini Create-actions of the morfographic line Cre-azioni morfografiche della linea	83
ID047	MARIA MARTONE, ALESSANDRA M. GIUGLIANO, SALVATORE GAETA From the talking initials of Luigi Vanvitelli to the graphics of the alphabet for language teaching of XX and XXI century Dalle iniziali parlanti del capilettera di Luigi Vanvitelli alle grafiche dell'alfabeto nella didattica della lingua del XX e XXI secolo	85
ID058	ILARIA TRIZIO Cities and Comics. Berlin in the Alberto Madrigal's Graphic Novels Città e fumetti. Berlino nelle graphic novel di Alberto Madrigal	87
ID065	ENRICA BISTAGNINO, MARIA LINDA FALCIDIENO From sound to sign. Graphic experimenting for the visual transcription of sound expression Dal suono al segno. Sperimentazioni grafiche per la trascrizione visiva dell'esperienza estetica sonora	89
ID070	OSAMA MANSOUR, ROSSANA NETTI The Arabic calligraphy. An identifying parameter in space, time and contents La calligrafia araba. Un parametro identificativo nel tempo, nello spazio e nei contenuti	91
ID092	STEFANO BRUSAPORCI, FRANCESCO MAGGIO Alphabet as a pretext. Representation and architecture starting from J.D. Steingruber Alfabeto come pretesto. Rappresentazione e architettura prendendo le mosse da J.D. Steingruber	93
ID093	MARIA G. CIANCI, DANIELE CALISI, SARA COLACECI, MATTEO MOLINARI Imagination and representation. Metaphor of designing thought Immaginazione e rappresentazione. Metafora del pensiero progettuale	95

ID101	ANNA MAROTTA The encrypted communication in Napoleon's telegraph. Chappe's vocabulary from morphemes to graphemes La comunicazione crittata nel telegrafo di Napoleone. Il vocabolario Chappe dai morfemi ai grafemi	97
ID113	FRANCESCA FATTA Lettering and expressiveness. When characters tell a story Lettering ed espressività. Quando i caratteri raccontano una storia	99
ID123	MARIA LINDA FALCIDIENO Music/graphics/ornament Musica/grafica/ornamento	101
ID 124	ALESSANDRO LUIGINI Graphemes and standard type. An evolutionary study model for the design Grafemi e tipi standard. Un modello di studio evuzionistico per il progetto	103
	IMAGES IMMAGINI	
ID011	SILVIA BALZAN Drawing through words. Reading through Images Disegnare attraverso le parole. Leggere attraverso le immagini	107
ID076	MONICA GÓMEZ ZEPEDA, JUAN CARLOS ORTIZ TABAREZ Imagine through the drawing of Jorge Tamés y Batta. Creative applications from your imagination drawings Imaginar a través del dibujo de Jorge Tamés y Batta. Aplicaciones creativas a partir de sus dibujos de imaginación	109
ID083	LAURA FARRONI, GIULIA TAREI Visual assonances. The mining landscape Assonanze visive. Il paesaggio minerario	111
ID085	MICHELA DE DOMENICO Bridge. Architettura della narrazione Bridge. Architecture of storytelling	113
	 GRAPHIC COMMUNICATION AND DIGITAL MEDIA COMUNICAZIONE GRAFICA E MEDIA DIGITALI	
	PAPERS ARTICOLI	
ID007	TOMMASO EMPLER Linear representation. Contemporary Use La rappresentazione lineare. Uso contemporaneo	121
ID009	GIANLUCA CAMILLINI, JONATHAN PIERINI Doing, having done, doing less, doing nothing. Otium and negotium in graphic design and art Fare, far fare, fare meno, fare niente. Otium e negotium tra progettazione grafica e arte	123

ID020	MARCELLO SCALZO, BENEDETTA TEREZI Communication's strategies and images. The case of Federico Seneca in Perugia Strategie e immagini di una comunicazione. Il caso di Federico Seneca alla Perugia	125
ID023	MARCO SIRONI, ROBERTA SIRONI Imagining color. Marks as chromatic figures of thoughts Immaginare il colore. I marchi come cromatiche figure di pensiero	127
ID024	PAOLO BELARDI, MOIRA BARTOLONI, PAUL H. ROBB Academy rebranding. From coat of arms to logotype, from "disegno" to design Rebranding Accademia. Dallo stemma al logotipo, dal "disegno" al design	129
ID029	VALERIA MENCHETELLI Micro-graphics. Icons in visual communication: between symbolic value and interaction design Micro-grafiche. Le icone nella comunicazione visiva: tra valore simbolico e interaction design	131
ID040	CRISTINA CÀNDITO Representation in the time of videoclip La rappresentazione ai tempi del videoclip	133
ID044	NICOLÒ CECCARELLI Images of identity. Exploring local identity through visual design Immagini di identità. Esplorare le identità locali con il visual design	135
ID050	ORNELLA ZERLENGA, ANTONELLA ROSMINO Graphics AND motion. Graphics ON motion. Futurism and motion between image and imagination Grafica E movimento. Grafica IN movimento. Futurismo e movimento fra immagine e immaginazione	137
ID051	VINCENZO CIRILLO, VALERIA MARZOCHELLA Graphics in process. Fortunato Depero's experience in commercial advertising. Grafica in divenire. L'esperienza di Fortunato Depero nella pubblicità commerciale	139
ID061	MARTINA CAPURRO Instantaneity, brevity, involvement. Title design as cinematographic communication Istantaneità, brevità, coinvolgimento. Il title design come forma di comunicazione cinematografica	141
ID069	STARLIGHT VATTANO Persuasive-graphic propaganda. Signs, shapes, glances Propaganda grafico-persuasiva. Segni, forme, sguardi	143
ID077	GIACOMO FESTI Layer-graphics. The relationships between photography and graphics in print advertising Strati-grafica. Le relazioni tra fotografia e grafica nella pubblicità a stampa	145

ID079	GABRIELE FUMERO, CHIARA REMONDINO, PAOLO TAMBORRINI Technology Transfer System. Overcoming a cliché to communicate technology Technology Transfer System. Il superamento di un cliché per comunicare la tecnologia	147	ID028	ANDREA OLDANI Seeing through cross-sections. Implementations of an age-old graphical form on landscape description Vedere in sezione. Applicazioni di una forma grafica millenaria alla descrizione del paesaggio	177
ID080	GIOVANNA TAGLIASCO "Graphicizing" Service Design "Graficizzare" il Service Design	149	ID033	MARIA I. PASCARIELLO Looking for the more favourable similarity between graphic images La ricerca della "somiglianza più favorevole"	179
ID087	LETIZIA BOLLINI Ephemeral memories. The paradox of images' abundance in the age of digital mortality Memorie effimere. Il paradosso dell'abbondanza delle immagini nell'epoca della mortalità digitale	151	ID037	CATERINA PALESTINI Ephemeral graphics. Illusionism and representation in baroque machines Grafiche effimere. Illusionismo e rappresentazione nelle macchine barocche	181
ID090	ALEXANDRA FUSINETTI Tools for the communication of the Sardinian Carnival Strumenti per la promozione del Carnevale Sardo	153	ID043	STEFANO BERTOCCI, SILVIA LA PLACA, MARCO RICCIARINI Architectural language, between narration and architectural representation Il linguaggio architettonico, tra narrazione e rappresentazione architettonica	183
ID095	DANIELE ROSSI, ALESSANDRO OLIVIERI Museum A/V Branding	155	ID048	SANTI CENTINEO Extemporaneous handwriting. Writing with light in Carlo Scarpa's Brion Grave Scritture estemporanee. Il segno della luce nella Tomba Brion di Carlo Scarpa	185
ID096	FEDERICO O. OPPEDISANO The visual dimensions of the symbols of terror. Identity, figurations and visual statutes of terrorism Le dimensioni visive delle simbologie del terrore. Identità, figurazioni e statuti visivi del terrorismo	157	ID064	LUIGI CORNIELLO, ENRICO MIRRA, ADRIANA TREMATERRA, LORENZO GIORDANO Modes, techniques, sciences and arts of representation drawn through images Modi, tecniche, scienze e arti della rappresentazione disegnata attraverso le immagini	187
ID110	VINCENZA GAROFALO, FEDERICA VILLANTI Norman Graphics. A Multimedia Manifesto Grafiche Normanne. Un Manifesto Multimediale	159	ID068	MARCO FASOLO, FLAVIA CAMAGNI Imagination and image in Renaissance wooden inlays Immaginazione e immagine nelle tarsie lignee rinascimentali	189
	IMAGES IMMAGINI		ID072	GIOVANNA RAMACCINI Nomadic sign. The "decorated shelter" in Norcia Segno nomade. Il "rifugio decorato" a Norcia	191
ID071	MATTEO G. ROMANATO Scratches, graphics, graffiti. From the hand to the wall up to the screen Graffi, grafiche, graffiti. Dalla mano al muro fino allo schermo	163	ID086	SIMONA TALENTI The design drawing. Between vagueness and "danger", from Mansart to Domus Il disegno di progetto. Tra imprecisione e "pericolo", da Mansart a Domus	193
ID096	MAURIZIO M. BOCCONCINO The beautiful and the ugly Maigret. Ferenc Pintér's editorial graphics I Maigret belli e quelli brutti. La grafica editoriale di Ferenc Pintér	165	ID094	CARLO BIANCHINI Anatomographics. the parallel lives of medical and architectural disciplines Anatomografia. Le vite parallele delle discipline mediche e architettoniche	195
	 DRAWING, GEOMETRY AND HISTORY OF REPRESENTATION DISEGNO, GEOMETRIA E STORIA DELLA RAPPRESENTAZIONE		ID102	FABRIZIO GAY, IRENE CAZZARO Topography and topology of the interior. Lissitzky vs. Florenskij Topografia e topologia dell'interno. Lissitzky vs. Florenskij	197
	PAPERS ARTICOLI		ID103	IRENE CAZZARO The drawing and the artefact. Biomorphism in the design of Murano glass objects in the 20th century Il disegno e l'artefatto. Il biomorfismo nella progettazione di oggetti in vetro di Murano nel XX secolo	199
ID017	PASQUALE TUNZI Nineteenth century illustrations in "Cosmorama Pittorico" L'illustrazione ottocentesca nel "Cosmorama Pittorico"	173	ID106	GIUSEPPE MARIA ANTONIO ROMEO, BARBARA CANTALINI The drawn city and the reconstruction of a collective model La città disegnata e la ricostruzione di un modello collettivo	201
ID019	MAURIZIO UNALI More history of representation! Images risk homologation Più storia della rappresentazione! Le Immagini rischiano l'omologazione	175			

ID111	GIUSEPPA NOVELLO, MAURIZIO M. BOCCONCINO From graphics for calculations to drawings for works. Exercises of students engineers of the Regia Scuola di Applicazione di Torino at the end of the nineteenth century Dalla grafica per calcolare ai disegni per costruire. Esercizi di allievi ingegneri della Regia Scuola di Applicazione di Torino di fine Ottocento	203	ID038	ALESSANDRO BASSO New interpretation tools and metamorphosis of the image. How the self-synthesizing of visual elements influences the aesthetic evolution Nuovi mezzi di interpretazione e metamorfosi dell'immagine. Come influisce la auto-sintetizzazione di elementi visuali nell'evoluzione estetica	231
ID120	LAURA CARLEVARIS, JESSICA ROMOR, GRAZIANO M. VALENTI Perception and communication of urban space. Observations on fourteenth and fifteenth-century representations of Rome Percezione e comunicazione dello spazio urbano. Osservazioni sulle rappresentazioni di Roma fra il XIV e il XV secolo	205	ID046	MICHELE CALVANO, MICHELA CIRELLI, MASSIMILIANO LO TURCO Display the invisible. Automated algorithms to visualize complex phenomena Mostrare l'invisibile. Algoritmi automatizzati per visualizzare fenomeni complessi	233
ID121	ALBERTO SDEGNO Andrea Palladio Graphic Designer Andrea Palladio Grafico	207	ID052	LAURA CARNEVALI, MARCO CARPICECI, SOFIA MENCONERO, MICHELE RUSSO Spherical drawings for understanding urban spaces Disegni sferici per la comprensione degli spazi urbani	235
	IMAGES IMMAGINI		ID081	BARBARA ANSALDI Concept art for the entertainment industry. Graphics for the evocation of imaginary spaces Concept art per l'industria dell'intrattenimento. Grafiche per l'evocazione di spazi immaginari	237
ID034	ANTONIO MOLLICONE Scientific illustration Illustrazione scientifica	211	ID088	MARCO VEDOÀ Redrawing the nineteenth century panorama of Milan to learn the cultural heritage Ridisegnare il panorama ottocentesco di Milano per l'educazione al paesaggio culturale	239
ID078	TOMÁS DÍAZ ZAMUDIO The architectural landmarks that still exist of the urban periphery of Seville of the 19th century on the urban map by Galiano Parra (1839) Los hitos arquitectónicos que aún existen de la periferia urbana de Sevilla del siglo XIX sobre el plano de Galiano Parra (1839)	213	ID089	RAMONA FERIOZZI, ALESSANDRA MESCHINI Grammar of visual communication in video games. Analysis and comparison of languages between the present and past Grammatica della comunicazione visuale videoludica. Analisi e raffronto di linguaggi tra presente e passato	241
ID104	FRANCESCA MARIA A. PISILLI (De)construction (S)composizione	215	ID091	GIUSEPPE D'ACUNTO, FRANCESCO BERGAMO, ALESSIO BORTOT, ISABELLA FRISO Data representation, digital stereotomy and virtual museums at the VIDE Laboratory Rappresentazione di big data, stereotomia digitale e musei virtuali al Laboratorio VIDE/IR.IDE	243
ID115	ELENA IPPOLITI, GIULIA SANTUCCI, MARCO DE FRANCESCA Between history and stories. The Narrative Panorama for Rome's University City Tra storia e storie. Il panorama narrativo per la città universitaria di Roma	217	ID108	MAURIZIO PERTICARINI, CHIARA CALLEGARO, FILIPPO CARRARO ALESSANDRO MAZZARIOL Two methods of optimization for an AR project. Mesh retopology and use of PBR materials Metodi di ottimizzazione per un progetto di AR. Retopology della mesh e utilizzo di materiali PBR	245
	DIGITAL MODELLING, VIRTUAL AND AUGMENTED REALITY, GAMING MODELLAZIONE DIGITALE, REALTÀ VIRTUALE E AUMENTATA, GAMING		ID112	FRANCESCO GABELLONE, MARIA CHIFFI, DAVIDE TANASI, MICHAEL DECKER Integrated technologies for indirect documentation, conservation and engagement of the Roman mosaics of Piazza Armerina (Enna, Italy) Tecnologie integrate per la documentazione con metodi indiretti, la conservazione e la valorizzazione dei mosaici di Piazza Armerina (Enna, Italia)	247
	PAPERS ARTICOLI		ID119	DANIELE VILLA Architectural Visualization in the Age of 5G Comunicare il progetto architettonico nell'epoca del 5G	249
ID022	CHIARA SARACINI, MARTA OLIVETTI BELARDINELLI, ANDREAS HOEPFNER, DEMIS BASSO Differences in distance estimations in real and virtual 3D environments Differenze nella stima di distanze in ambienti reali e virtuali 3D	225			
ID035	STEFANO BRUSAPORCI, PAMELA MAIEZZA, ALESSANDRA TATA Advanced heritage. From the virtual copy to a virtuous image of reality Advanced heritage. Dalla copia virtuale a un'immagine virtuosa della realtà	227			
ID036	CHIARA SARACINI, DEMIS BASSO, MARTA OLIVETTI BELARDINELLI Stereoscopy does not improve metric distance estimations in virtual environments La stereoscopia non migliora la stima metrica delle distanze negli ambienti virtuali	229			

	IMAGES IMMAGINI	
ID109	TIZIANO BETTELLI, ANDREA FANCELLI, LUCA TESEI MotherBoard City MotherBoard City	253

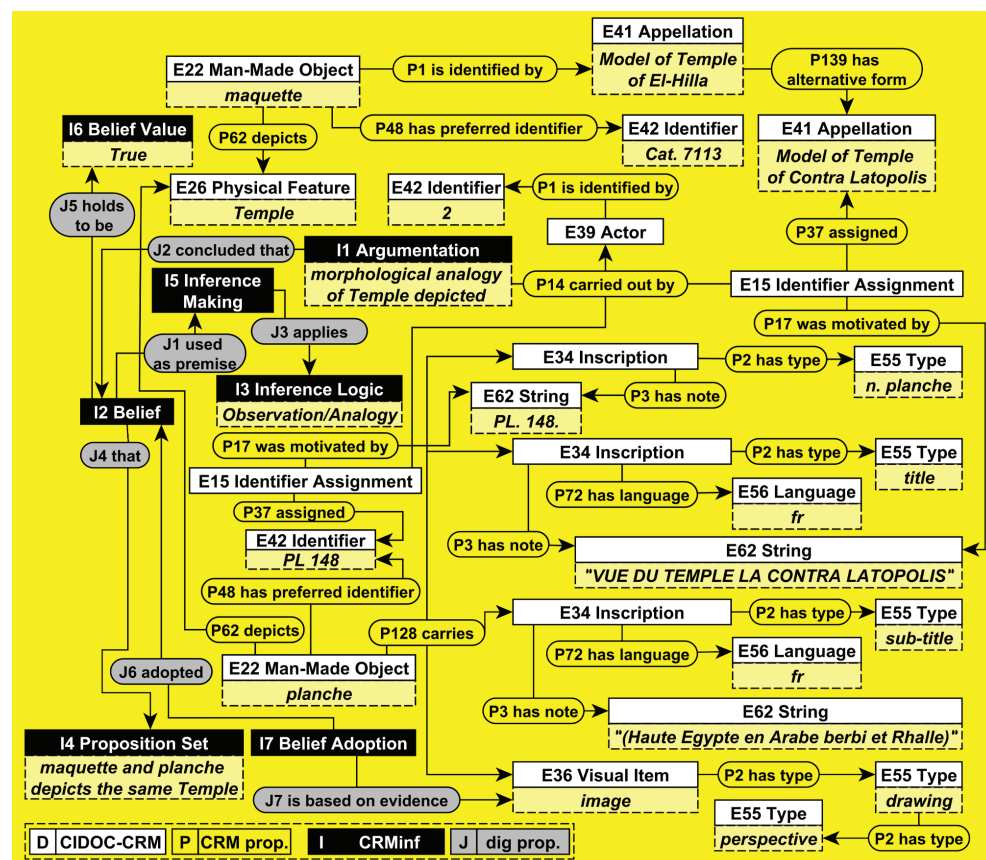
|||||
DATA VISUALIZATION AND INFOGRAPHIC
VISUALIZZAZIONE DATI E INFOGRAFICA

	PAPERS ARTICOLI	
ID014	MATTEO MORETTI, ALVISE MATTOZZI Participatory data physicalization. A new space to inform Materializzazione di dati partecipata. Un nuovo spazio per informare	261
ID018	GIOVANNI CAFFIO Atlas of abandoned villages. An online database for the ongoing representation of neglected towns in Abruzzo Atlante dei borghi abbandonati. Un database online per la rappresentazione delle città dimenticate in Abruzzo	263
ID025	DOMENCO PASTORE, FRANCESCA SISCO Limes et con-finis Limes et con-finis	265
ID027	CHIARA VERNIZZI, DONATELLA BONTEMPI Can a map save city shops? Applications of data visualization to represent the material and immaterial urban survey Una mappa può salvare i negozi cittadini? Applicazioni di data visualization per rappresentare il rilievo urbano fisico e immateriale	267
ID054	MARA BALESTRIERI, AMEDEO GANCIU The use of graphs to explore the network paradigm in urban and territorial studies Uso dei grafi per l'esplorazione del paradigma reticolare negli studi urbani e territoriali	269
ID100	MARTA MAGAGNINI Circle tales. Infographics to tell about contemporary art Le storie del cerchio. Infografiche per raccontare l'arte contemporanea	271
ID114	ELENA IPPOLITI, MANLIO MASSIMETTI, ANGELA TESTA It's time for data! Modulations of representation: visible, perceptible, imaginable È tempo di dati! Modulazioni della rappresentazione: visibile, percettibile, immaginabile	273
	IMMAGINI IMAGES	
ID031	DEMIS BASSO The Shot Graphs The Shot Graphs	

ID041	MATTEO FLAVIO MANCINI Quantitative representations of landscape intervisibility algorithmic. Modelling for data visualisation Rappresentazioni quantitative dell'intervisibilità paesaggistica. Modellazione algoritmica per la visualizzazione dati	277
ID067	DANIA MENAFRA Europe Cities Cultures. First conference of the European capitals of culture Europa Città Culture. Prima conferenza delle capitali europee della cultura	279
ID082	ANNALISA BARLA, SAMUELE FIORINI, AMI LIČAJ, ANNAPAOLA VACANTI, ANDREA VIAN Paths of graduates from the University of Genoa (1990-2016) Percorsi dei laureati dell'Università di Genova (1990-2016)	281
ID098	ELISABETTA C. GIOVANNINI A little data provenance exercise Piccolo esercizio sulla provenienza dei dati	283
	Index of authors/Indice degli autori	285
		290

A little data provenance exercise

Piccolo esercizio sulla provenienza dei dati



Imagine data, imagine their associated algorithms and workflows. Then, imagine the human way to describe them and all the information that can be readily processed by computer: we are in the era of machine-readable data, the era of Findable, Accessible, Interoperable, and Reusable data (FAIR principles, 2016). The internet technology is growing up but it seems like we are not ready for this revolution. We are not ready for the data provenance challenge: then it is possible that we ask ourselves if our "fair data" are actually fair enough; we can reflect on "the importance of being honest" on managing metadata and paradata to ensure scientific transparency. Cultural heritage sector is the community that first had faced the issue of digitization processes and tried to find a way to build the culture of transparency in the knowledge description. Passing from Cultural Heritage (CH) to Digital Heritage (DH) domain, the possibilities of creating, communicating and sharing knowledge are the adding value that must be preserved, documented and accessible (Charter on the Preservation of Digital Heritage, 2003). The ISO 21127:2006, also known as CIDOC Conceptual Reference Model (CRM), established guidelines for the information exchange between cultural heritage institutions. Then, starting from the London Charter for the computer-based visualization of cultural heritage (2009) to the International Principles of Virtual archaeology (Seville Principles, 2011) the role of paradata documentation became crucial to describe information about human processes of understanding and interpretation of data, research sources used and their provenance. "A little data provenance exercise" graph proposes a way of thinking about reproducible science in DH, documenting archival and historical research: not just thinking about non-linear spatial narratives for 3D models platforms, but a re-thinking of data structure using the advanced data modeling approach of an event-centric documentation model, according with the CIDOC CRM and its extensions.

Keywords

CIDOC CRM, data provenance, data modeling, knowledge representation, paradata documentation, historical research

Immaginate dati, immaginate gli algoritmi e i flussi di lavoro ad essi associati. Poi, immaginate il modo umano di descriverli e pensate a tutte quelle informazioni che possono essere facilmente elaborate dai computer: siamo nell'era dei dati leggibili dalle macchine, l'era dei dati individuabili, accessibili, interoperabili e riutilizzabili (principi FAIR, 2016). La tecnologia internet sta crescendo, eppure, non siamo pronti per questa rivoluzione. Non siamo pronti per la sfida sulla provenienza dei dati: dunque è possibile che ci interroghiamo, chiedendoci, se i nostri "dati corretti" siano effettivamente abbastanza corretti; possiamo ritrovarci a riflettere sull'"importanza di essere onesti" riguardo la gestione di metadati e paradata per garantire la trasparenza scientifica dei dati. Il settore dei beni culturali è la comunità che per prima ha affrontato le problematiche legate ai processi di digitalizzazione e ha cercato di trovare un modo per costruire la cultura della trasparenza nella descrizione della conoscenza. Passando dal Patrimonio Culturale (CH) al Patrimonio Digitale (DH), le possibilità di creare, comunicare e condividere la conoscenza sono un valore aggiunto che deve essere preservato, documentato e reso accessibile (Carta sulla conservazione del patrimonio digitale, 2003). La norma ISO 21127:2006, nota anche come CIDOC Conceptual Reference Model (CRM), ha stabilito linee guida per lo scambio di informazioni tra le istituzioni culturali. Successivamente, dalla Carta di Londra per la visualizzazione informatica dei beni culturali (2009) ai Principi internazionali di archeologia virtuale (Principi di Siviglia, 2011), il ruolo della documentazione dei paradata è diventato cruciale per descrivere le informazioni sui processi umani legati alla comprensione e all'interpretazione di dati, delle fonti di ricerca utilizzate e della loro provenienza. Il grafico "piccolo esercizio sulla provenienza dei dati" propone un modo di pensare alla scienza riproducibile nell'ambito del DH, documentando la ricerca archivistica e storica: non solo pensando a narrazioni spaziali non lineari per piattaforme di modelli 3D, ma ripensando alla struttura dei dati, utilizzando un approccio avanzato di modellazione dell'informazione, basato su un modello evento-centrico, in accordo con il CIDOC CRM e le sue estensioni.

Parole chiave

CIDOC CRM, provenienza dei dati, modellazione dei dati, rappresentazione della conoscenza, documentazione dei paradata, ricerca storica